

Официален вестник

на Европейския съюз

C 146



Издание
на български език

Информация и известия

Година 54
17 май 2011 г.

Известие №	Съдържание	Страница
II Съобщения		
СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ		
Европейска комисия		
2011/C 146/01	Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление (Дело COMP/M.6180 — CIE Management II/PHONES4U Group) ⁽¹⁾	1
IV Информация		
ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ		
Европейска комисия		
2011/C 146/02	Обменен курс на еврото	2
2011/C 146/03	Решение на Комисията от 16 май 2011 година за създаване на форум за обмен на информация в съответствие с член 13 от Директива 2010/75/ЕС относно емисиите от промишлеността	3

BG

Цена:
3 EUR

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

(Продължава на вътрешната корица)

Известие №	Съдържание (продължение)	Страница
2011/C 146/04	Списък от безвъзмездни средства, отпуснати през финансовата 2010 година по бюджетен ред 05.08.06 (Публикуван съгласно Регламент (ЕО) № 2208/2002 на Комисията)	5
2011/C 146/05	Съобщение на Комисията относно прилагането на разпоредбите на член 4 от Регламент (ЕО) № 552/2004 на Европейския парламент и на Съвета относно оперативната съвместимост на европейската мрежа за управление на въздушното движение ⁽¹⁾ (Публикуване на заглавията и референтните номера на спецификациите на Общността съгласно регламента)	11

V Становища

ПРОЦЕДУРИ ОТНОСНО ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОБЩАТА ТЪРГОВСКА ПОЛИТИКА

Европейска комисия

2011/C 146/06	Становище на Комисията относно известие за изтичане на срока на действие на някои антидъмпингови мерки	12
---------------	--	----

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА НА КОНКУРЕНЦИЯТА

Европейска комисия

2011/C 146/07	Предварително уведомление за концентрация (Дело COMP/M.6191 — Birla/Columbian Chemicals) ⁽¹⁾	13
2011/C 146/08	Предварително уведомление за концентрация (Дело COMP/M.6228 — Vivendi/SFR) — Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	14
2011/C 146/09	Предварително уведомление за концентрация (Дело COMP/M.6155 — Groene Energie Maatschappij NV/DEME NV/S.R.I.W. Environment SA/Electrawinds Offshore NV/Z-Kracht NV/Power@Sea NV/Rent-a-Port Energy NV/Socofe SA/JV) — Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	15
2011/C 146/10	Предварително уведомление за концентрация (Дело COMP/M.6102 — Wienerberger/Tondach Gleinstätten) — Дело кандидат за опростена процедура ⁽¹⁾	17



⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

II

(Съобщения)

СЪОБЩЕНИЯ НА ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Непротивопоставяне на концентрация, за която е постъпило уведомление

(Дело COMP/M.6180 — CIE Management II/PHONES4U Group)

(текст от значение за ЕИП)

(2011/С 146/01)

На 18 април 2011 година Комисията реши да не се противопоставя на горепосочената концентрация, за която е постъпило уведомление и да я обяви за съвместима с общия пазар. Решението се основава на член 6, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета. Пълният текст на решението е достъпен единствено на Английски език и ще се публикува, след като бъдат премахнати всички професионални тайни, които могат да се съдържат в него. Той ще бъде достъпен:

- в раздела за сливанията на уебсайта на Комисията, свързан с конкуренцията (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Този уебсайт предоставя различни средства за подпомагане на достъпа до решения за отделни сливания, включително показатели за търсене по дружество, по номер на делото, по дата и по отрасъл,
 - в електронен формат на уебсайта EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) под номер на документа 32011M6180. EUR-Lex предоставя онлайн достъп до европейското право.
-

IV

(Информация)

ИНФОРМАЦИЯ ОТ ИНСТИТУЦИИТЕ, ОРГАНИТЕ, СЛУЖБИТЕ И АГЕНЦИИТЕ
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Обменен курс на еврото ⁽¹⁾

16 май 2011 година

(2011/С 146/02)

1 евро =

Валута			Обменен курс		
USD	шатски долар	1,4143	AUD	австралийски долар	1,3391
JPY	японска йена	114,35	CAD	канадски долар	1,3781
DKK	датска крона	7,4564	HKD	хонконгски долар	10,9987
GBP	лира стерлинг	0,87250	NZD	новозеландски долар	1,8158
SEK	шведска крона	9,0090	SGD	сингапурски долар	1,7677
CHF	швейцарски франк	1,2542	KRW	южнокорейски вон	1 544,21
ISK	исландска крона		ZAR	южноафрикански ранд	9,9021
NOK	норвежка крона	7,8670	CNY	китайски юан рен-мин-би	9,2053
BGN	български лев	1,9558	HRK	хърватска куна	7,3980
CZK	чешка крона	24,373	IDR	индонезийска рупия	12 163,55
HUF	унгарски форинт	267,93	MYR	малайзийски рингит	4,3228
LTL	литовски лит	3,4528	PHP	филипинско песо	61,230
LVL	латвийски лат	0,7093	RUB	руска рубла	39,8456
PLN	полска злота	3,9303	THB	тайландски бат	42,924
RON	румънска лея	4,1060	BRL	бразилски реал	2,3053
TRY	турска лира	2,2477	MXN	мексиканско песо	16,6180
			INR	индийска рупия	63,8700

⁽¹⁾ Източник: референтен обменен курс, публикуван от Европейската централна банка.

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА**от 16 май 2011 година****за създаване на форум за обмен на информация в съответствие с член 13 от Директива 2010/75/ЕС
относно емисиите от промишлеността**

(2011/C 146/03)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2010/75/ЕС относно емисиите от промишлеността (комплексно предотвратяване и контрол на замърсяването) (преработена) ⁽¹⁾, (наричана по-нататък „директивата“), и по-специално член 13, параграф 3 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Член 13, параграф 1 от директивата изисква от Комисията да организира обмен на информация между държавите-членки, съответните промишлени отрасли, неправителствените организации, съдействащи за опазването на околната среда, и Комисията.
- (2) Член 13, параграф 3 от директивата предвижда Комисията да създаде и да свиква редовно форум, съставен от представители на държавите-членки, съответните промишлени отрасли и неправителствените организации, съдействащи за опазването на околната среда, и форумът да ѝ представя становището си относно практическите условия и ред за обмен на информацията, посочена в същия член.
- (3) Член 13, параграф 4 от директивата изисква от Комисията да получи и да предоставя обществен достъп до становището на форума относно предлаганото съдържание на референтните документи за НДНТ.
- (4) Поради това е необходимо да бъде създаден форум и да се определят неговите задачи и структура.
- (5) Форумът следва да представя становището си относно практическите условия и ред за обмен на информация и относно предлаганото съдържание на референтните документи за НДНТ.
- (6) Форумът следва да се състои от държавите-членки, международни организации, представители на промишлените отрасли, засегнати от дейностите, посочени в приложение I към директивата, и от неправителствени организации, съдействащи за опазването на околната среда.
- (7) Правилата относно разкриването на информация от страна на членовете на форума следва да бъдат определени.
- (8) Личните данни следва да бъдат обработвани в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни ⁽²⁾,

РЕШИ:

Член 1**Предмет**

С настоящото се учредява форум за насърчаване на обмена на информация в съответствие с член 13, параграф 3 от директивата.

Член 2**Задачи**

Задачите на форума са:

- а) да представя становището си относно практическите условия и ред за обмен на информация в съответствие с член 13, параграф 3 от директивата;
- б) да представя становището си относно предлаганото съдържание на референтните документи за НДНТ в съответствие с член 13, параграф 4 от директивата.

Член 3**Консултации**

Комисията може да се консултира с форума по всеки въпрос, свързан с член 13 от директивата или по всички въпроси, свързани с НДНТ, така както са определени в член 3, параграф 10 от директивата.

Член 4**Членство и назначаване**

1. Членове са държави-членки, международни организации, представители на промишлените отрасли, засегнати от дейностите, посочени в приложение I към директивата, и неправителствени организации, съдействащи за опазването на околната среда. Тези организации следва да са представени задоволително на европейско равнище.
2. Членове на експертната група на Комисията „Форум за обмен на информация относно най-добрите налични техники, предвидени съгласно законодателството в областта на емисиите от промишлеността“ (Е00466) автоматично се разглеждат като членове на форума.
3. Нови членове, които не са държави-членки, се назначават от генералния директор на ГД „Околна среда“.
4. Членовете, които вече не са способни ефективно да участват в обсъжданията на форума, които подадат оставка или не отговарят на изискванията в член 339 от договора, могат да бъдат заместени.

⁽¹⁾ ОВ L 334, 17.12.2010 г., стр. 17.

⁽²⁾ ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1.

5. Имената на членуващите организации се публикуват в регистъра. Имената на представителите на държави-членки могат да бъдат публикувани в регистъра.

6. Личните данни се събират, обработват и публикуват в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001.

Член 5

Дейност

1. Форумът се председателства от Комисията.

2. Със съгласието на Комисията, форумът може да създава подгрупи, които да разглеждат конкретни въпроси въз основа на мандат, определен от форума. Тези подгрупи се разпускат веднага щом мандатът им бъде изпълнен. Подгрупите се председателстват от Комисията. Председателят на съответната подгрупа докладва на форума.

3. Представителите на държави от ЕИП получават покана да участват в заседанията на форума, в съответствие със съответния протокол за ЕИП.

4. Представителите на присъединяващи се към ЕС страни получават покани за заседанията на форума от датата на подписване на Договора за присъединяване.

5. В специални случаи председателят може да кани експерти, които не са членове на форума, но имат експертни знания по въпроси от дневния ред, да участват в работата на форума или на подгрупата. Освен това председателят може да даде статут на наблюдатели на физически лица, на организации съгласно правило 8, параграф 3 от хоризонталните правила за експертните групи ⁽¹⁾ и на страни кандидатки.

6. Членовете на форума и техните представители, както и поканените експерти и наблюдатели, спазват задълженията за професионална тайна, както са определени в договорите и в правилата за тяхното прилагане, както и правилата за

сигурност на Комисията относно защитата на класифицирана информация на ЕС съгласно приложението към Решение 2001/844/ЕО, ЕОВС, Евратом на Комисията ⁽²⁾. При неспазване на тези задължения Комисията може да предприеме съответните мерки.

7. Заседанията на форума и неговите подгрупи се провеждат в сгради на Комисията. Секретарското обслужване се осигурява от Комисията.

8. Форумът приема, чрез обикновено мнозинство на своите членове, свой процедурен правилник въз основа на стандартния процедурен правилник за експертните групи.

9. Комисията публикува важна информация относно дейностите на форума като я включва в регистъра или чрез връзка от регистъра към специализиран уебсайт.

Член 6

Разходи за участие в заседанията

1. Участниците в дейностите на форума не получават възнаграждение за извършваната от тях работа.

2. Пътните разходи на участниците в дейностите на форума могат да се възстановяват от Комисията. Възстановяването се извършва в съответствие с разпоредбите, в сила за Комисията и според наличния бюджет, предоставен на службите на Комисията в рамките на годишната процедура за разпределение на средствата.

Съставено в Брюксел на 16 май 2011 година.

За Комисията

Janez POTOČNIK

Член на Комисията

⁽¹⁾ C(2010) 7649 окончателен.

⁽²⁾ Решение на Комисията от 29 ноември 2001 г. за изменение на нейния процедурен правилник (ОВ L 317, 3.12.2001 г., стр. 1).

Списък от безвъзмездни средства, отпуснати през финансовата 2010 година по бюджетен ред 05.08.06

(Публикуван съгласно Регламент (ЕО) № 2208/2002 на Комисията)

(2011/С 146/04)

КОНКРЕТНИ ИНФОРМАЦИОННИ МЕРКИ

Име на заявителя (акроним)	Име на заявителя (пълно)	Адрес	Пощенски код	Град	Държава	Отпусната сума (в EUR)	% съвместно финансиране	Наименование/Описание
Agri Aware	Agricultural Awareness Trust	Waverley Office Park, Old Naas Road, Bluebell	Dublin 12	Dublin	Ireland	57 968,88	50,00 %	Participating, communicating and relating the Common Agricultural Policy („Участие, обмен и връзка с Общата селскостопанска политика“)
AGRYA	Fiatal Gazdák Magyarországi Szövetsége	Váci út 134C. VI.28	1138	Budapest	Hungary	60 015,25	50,00 %	Implementation of the Common Agricultural Policy in the countries accessing in 2004 („Прилагане на Общата селскостопанска политика в държавите, присъединили се към ЕС през 2004 г.“)
Alba County Council	Alba County Council	1st Ion I. C. Brătianu Square	510118	Alba Iulia	România	24 900,00	49,71 %	Develop rural area in Alba County — new steps towards good practices and sustainability („Развитие на селските райони в окръг Алба — нови стъпки за добри практики и устойчивото развитие“)
Aragá	Asociacion regional de agricultores y ganaderos de Aragon	Calle San Andres 8, planta 2ª	50001	Zaragoza	Spain	46 240,00	50,00 %	The present and future of CAP. Orientation to market and a solid bet for quality („Настоящото и бъдещето на ОСП. Пазарна ориентация и солиден залог за качество“)
Association 'Dobrudja Agro and Business School'	Association 'Dobrudja Agro and Business School'	Bulgaria Str. 3	9300	Dobrich	Bulgaria	63 612,50	50,00 %	Sustainable development of the Dobrudja Region through the Common Agricultural Policy of the European Union („Устойчиво развитие на област Добруджа чрез Общата селскостопанска политика на Европейския съюз“)
Associazione Alessandro Bartola	Associazione «Alessandro Bartola» — Studi e ricerche di economia e di politica agraria	Piazzale Martelli 8	60121	Ancona	Italy	51 990,00	50,00 %	Challenge PAC — Agriregionieuropa meetings for knowing the CAP and outlining its future in face of new challenges („Предизвикателството ОСП — Срещи „Agri-regionieuropa“ за запознаване с Общата селскостопанска политика и очертаване на нейното бъдеще предвид новите предизвикателства“)

Име на заявителя (акроним)	Име на заявителя (пълно)	Адрес	Пощенски код	Град	Държава	Отпусната сума (в EUR)	% съвместно финансиране	Наименование/Описание
CEJA	European Council of Young Farmers	Rue Belliard 23A — Boîte 8	1040	Brussels	Belgium	76 689,50	48,71 %	Young farmers and the CAP after 2013 — opportunities and challenges for European agriculture („Младите селскостопански производители и Общата селскостопанска политика след 2013 г. — възможности за европейското селско стопанство и предизвикателства пред него“)
Chambre d'agriculture des Pyrénées Orientales	Chambre d'agriculture des Pyrénées Orientales	19 avenue de Grande Bretagne	66025	Perpignan	France	32 975,00	50,00 %	Les fruits et légumes à la rencontre des jeunes: Comment expliquer la PAC aux enfants? („Плодове, зеленчуци и младежи: как да се обясни ОСП на децата?“)
CIPA-AT Umbria	Centro istruzione professionale agricola — Assistenza tecnica (della CIA dell'Umbria)	Via M. Angeloni 1	06125	Perugia	Italy	32 430,00	50,00 %	CAP/ABILITY — What future for farmers after Common Agriculture Policy health check, in the view of the ongoing economic-financial crisis? („CAP/ABILITY — Какво е бъдещето на селскостопанските производители след реформата на Общата селскостопанска политика, в контекста на продължаващата икономическо-финансова криза?“)
Circolo Festambiente	Circolo Festambiente	Loc. Enaoli, Rispescia	58100	Grosseto	Italy	35 627,50	50,00 %	Vivi con stile („Да живеем стилно“)
CJHR	County Council of Harghita	Piața Libertății 5	530140	Miercurea Ciuc	România	84 577,00	75,00 %	INSIGHT — Information for the sustainable development and agriculture of Harghita County („INSIGHT –Информация за устойчивото развитие и селското стопанство на окръг Харгита“)
Comune Di San Giuliano Terme	Comune di San Giuliano Terme	Via GB Niccolini 36	56017	San Giuliano Terme	Italy	60 190,50	50,00 %	CROSSCAP
COPA	Committee of Professional Agricultural Organisations in the European Union	rue de Trèves 61	1040	Bruxelles	Belgium	94 140,55	50,00 %	The Common Agricultural Policy post-2013: a fair and stable income for farmers („Общата селскостопанска политика след 2013 г.: справедлив и стабилен доход за селскостопанските производители“)

Име на заявителя (акроним)	Име на заявителя (пълно)	Адрес	Пощенски код	Град	Държава	Отпусната сума (в EUR)	% съвместно финансиране	Наименование/Описание
CSA	Collectif stratégies alimentaires	Boulevard Léopold II 184D	1080	Bruxelles	Belgium	21 620,00	50,00 %	Séminaire International. La réforme de la PAC post 2013 et la révision budgétaire à mi-parcours: des enjeux majeurs pour la présidence belge de l'UE („Международен семинар — Реформата на ОСП след 2013 г. и средносрочната реформа на бюджета: най-големите предизвикателства пред белгийското председателство.“)
Economedia AD	Economedia AD	Ivan Vazov Str. 20	1000	Sofia	Bulgaria	29 225,00	50,00 %	Three years of CAP implementation: conclusions, recommendations and new opportunities for Bulgarian agriculture („Три години от прилагането на ОСП: заключения, препоръки и нови възможности за българското земеделие“)
EKODOMOV	EKODOMOV	V Podbabě 29B	160 00	Praha	Czech Republic	104 590,00	50,00 %	Opportunity for living earth („Усещане за земя“)
Europäische ARGE Landentwicklung und Dorferneuerung	Europäische ARGE Landentwicklung und Dorferneuerung	Bartensteingasse 4/16	1010	Wien	Austria	48 215,00	50,00 %	New energy for a strong togetherness — Awarding the European Village Renewal Prize 2010 („Нова енергия за силна сплотеност — връчване на Европейската награда за обновяване на селата 2010“)
Films de la Dreve	Les films de la Drève	Ruelle de France 7	4651	Battice	Belgium	198 548,37	41,97 %	Il a plu sur le grand paysage („Дъжд се изсипа над пейзажа“)
Fundación Félix Rodríguez de la Fuente	Fundación Félix Rodríguez de la Fuente	Plaza de la Cortes, 5, 5º	28014	Madrid	Spain	55 435,00	49,39%	Information workshops about agri-environmental measures application based on pilot schemes of biodiversity conservation and rural development in Nature Net 2000 („Информационни семинари за прилагане на агро-екологични мерки на базата на пилотни схеми за опазване на биоразнообразието и развитието на селските райони по Nature Net 2000“)
Interfel	Association interprofessionnelle des fruits et légumes frais	60 rue du Faubourg Poissonnière	75010	Paris	France	198 540,50	50,00 %	Adoptez la fraîche attitude avec l'Europe („Как да научим децата ни на добри хранителни навици“)
Meusac	Malta-EU Steering and Action Committee	280, Republic Street	1112	Valetta	Malta	38 798,75	75,00 %	Europe's Common Agricultural Policy: now and beyond („Общата селскостопанска политика на Европа: днес и утре“)

Име на заявителя (акроним)	Име на заявителя (пълно)	Адрес	Пощенски код	Град	Държава	Отпусната сума (в EUR)	% съвместно финансиране	Наименование/Описание
NAJK	Nederlands Agrarisch Jongeren Kontakt	Bemuurde Weerd OZ 12	3514 AN	Utrecht	The Netherlands	69 992,50	50,00 %	CAP and the position of young farmers in the food chain („Общата селскостопанска политика и мястото на младите селскостопански производители в хранителната верига“)
Passions céréales	Passion céréales, une culture à partager	23-25 avenue de Neuilly	75116	Paris	France	97 750,00	50,00 %	Réalisation et diffusion d'un outil pédagogique pour les collèges et lycées français, destiné à expliquer et à faire connaître la politique agricole commune („Изготвяне и разпространение на учебно помагало за ОСП, предназначено за френските основни и средни училища.“)
Provincia di Ancona	Provincia di Ancona	Via Ruggeri 5	60131	Ancona	Italy	42 995,00	50,00 %	Fruits and quality of life („Плодовете и качеството на живот“)
Provincia di Macerata	Provincia di Macerata	Corso della Repubblica 28	62100	Macerata	Italy	36 150,00	50,00 %	The CAP for everyone: relationships, opportunities, and prospects for the development of a local model („Общата селскостопанска политика за всички: връзки, възможности и перспективи за развитието на местен модел“)
Radio Italia Puglia	Radio Italia Puglia s.r.l.	Via Verga 9	70033	Corato	Italy	44 346,00	50,00 %	iCAP — bringing EU policy in agriculture closest to citizens („iCAP — приближаване на политиката на ЕС в селското стопанство до гражданите“)
Regione Campania	Regione Campania — Area generale di coordinamento sviluppo attività settore primario	Via S. Lucia 81	80132	Napoli	Italy	195 655,00	50,00 %	Common Agricultural Policy: agriculture, environment and society — second phase. („Общата селскостопанска политика: Селско стопанство, околна среда и общество — Втора фаза“)
Regione Lombardia	Regione Lombardia	Via Fabio Filzi 22	20124	Milano	Italy	143 487,50	50,00 %	ENV-AGRINFONET (Environmental Agriculture Information NETwork) („Информационна мрежа за селското стопанство и околната среда“)

Име на заявителя (акроним)	Име на заявителя (пълно)	Адрес	Пощенски код	Град	Държава	Отпусната сума (в EUR)	% съвместно финансиране	Наименование/Описание
SLG-CC.LL.	Sindicato Labrego Galego	Rúa de Touro 21, 2º	15704	Santiago de Compostela	Spain	48 570,50	50,00 %	Perspectives on milk sector at the disappearance of quota system in 2015: productive alternatives to improve the profitability of farming within the framework of the CAP („Перспективи за млечния сектор след отмяната на квотната система през 2015 г.: работеща алтернатива за подобряване на рентабилността на селското стопанство в рамките на ОСП“)
Slow Food	Slow Food	Piazza XX Settembre 5	12042	Bra	Italy	169 582,75	75,00 %	(„Европейски училища за здравословна храна“) European schools for healthy food
Standart News EAD	Standart News EAD	„Tsarigradsko shose“ Blvd. 113A	1784	Sofia	Bulgaria	166 816,00	47,95 %	The reformed Common Agricultural Policy — new vision for the European Agriculture („Реформираната Обща селскостопанска политика — нова визия за европейския селскостопански сектор“)
Strategma	Strategma Agency Ltd	Triaditza Str. 4	1000	Sofia	Bulgaria	83 513,40	50,00 %	CAP for youths („ОСП за младите“)
Univ. degli Studi di Roma La Sapienza	Università degli studi di Roma La Sapienza	P.le Aldo Moro 5	00185	Roma	Italy	30 320,00	39,03 %	CAP and management of environmental disasters: the role of agriculture („Общата селскостопанска политика и екологичните катастрофи: Ролята на земеделието“)
UUAA	Unións Agrarias — UPA	Doutor Maceira 13-bajo	15706	Santiago de Compostela	Spain	99 350,00	50,00 %	Campaign for information, reflection and debate about the CAP (Common Agricultural Policy) future prospects („Кампания за информация, размисъл и дискусия за перспективите на ОСП (Общата селскостопанска политика)“)
Vasileios Zampounis	Vasileios Zampounis — Axion Editions	Xenofontos 15A	10557	Athens	Greece	95 639,31	50,00 %	The olive oil sector within the framework of the new Common Agricultural Policy: subsidies, international market, quality and environment („Секторът на зехтина в рамките на новата Обща селскостопанска политика: Субсидиите, международният пазар, качеството и околната среда“)
Общо за специфичните информационни мерки						2 740 497,26		

Само за информационна цел:

БЕЗВЪЗМЕЗДНИТЕ СРЕДСТВА, ОТПУСНАТИ ПРЕЗ ФИНАНСОВАТА 2010, НО АНУЛИРАНИ ОТ ЗАЯВИТЕЛЯ ПРЕЗ СЪЩАТА ГОДИНА (БЕЗ ФИНАНСОВО ОТРАЖЕНИЕ)

Име на заявителя (акроним)	Име на заявителя (пълно)	Адрес	Пощенски код:	Град	Държава	Отпусната сума (EUR)	% съвместно финансиране	Наименование/Описание
AVHGA	Agrár-Vállalkozási Hitelgarancia Alapítvány	Kálmán Imre u. 20.	1054	Budapest	Hungary	44 293,00	48,68 %	National conferences and seminars organised at 18 locations for rural Hungarian agricultural enterprises, concerning financial questions related to Common Agricultural Policy (CAP) („Национални конференции и семинари за развитие на унгарските селскостопански предприятия, организирани на 18 места, във връзка с финансовите въпроси на Общата селскостопанска политика (ОСП)“)
Общо за анулираните средства						44 293,00		

Съобщение на Комисията относно прилагането на разпоредбите на член 4 от Регламент (ЕО) № 552/2004 на Европейския парламент и на Съвета относно оперативната съвместимост на европейската мрежа за управление на въздушното движение ⁽¹⁾

(текст от значение за ЕИП)

(Публикуване на заглавията и референтните номера на спецификациите на Общността съгласно регламента)

(2011/C 146/05)

Организация	Позоваване	Номер на изданието	Заглавие на спецификациите на Общността	Дата на изданието
Евроконтрол ⁽¹⁾	Спец-0106	4.2	Спецификация на Евроконтрол за онлайн обмен на данни (OLDI) ⁽²⁾	16.12.2010 г.

⁽¹⁾ Европейска организация за безопасност на въздухоплаването — rue de la Fusée 96, 1130 Brussels, BELGIUM, Тел. +32 27299011, Факс +32 27295190.

⁽²⁾ http://www.eurocontrol.int/ses/public/standard_page/oldi_spec.html

⁽¹⁾ ОВ L 96, 31.3.2004 г., стр. 26.

V

(Становища)

ПРОЦЕДУРИ ОТНОСНО ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ОБЩАТА ТЪРГОВСКА
ПОЛИТИКА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

**Становище на Комисията относно известие за изтичане на срока на действие на някои
антидъмпингови мерки**

(2011/C 146/06)

Тъй като след публикуването на известие за предстоящо изтичане на срока на действие ⁽¹⁾ не беше подадено искане за преразглеждане, Комисията уведомява, че срокът на действие на посочената по-долу антидъмпингова мярка скоро ще изтече.

Настоящото известие се публикува в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 г. ⁽²⁾ за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейската общност.

Продукт	Държава(и) на произход или износ	Мерки	Позоваване	Дата на изтичане на срока на действие ⁽¹⁾
Магнезиев оксид, калциниран до пълно обезводняване (фритован)	Китайска народна република	Антидъмпингово мито	Регламент (ЕО) № 716/2006 на Съвета (ОВ L 125, 12.5.2006 г., стр. 1)	13.5.2011 г.

⁽¹⁾ Срокът на действие на мярката изтича в полунощ на датата, посочена в тази колона.

⁽¹⁾ ОВ С 322, 27.11.2010 г., стр. 27.

⁽²⁾ ОВ L 343, 22.12.2009 г., стр. 51.

ПРОЦЕДУРИ, СВЪРЗАНИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА ПОЛИТИКАТА В ОБЛАСТТА
НА КОНКУРЕНЦИЯТА

ЕВРОПЕЙСКА КОМИСИЯ

Предварително уведомление за концентрация
(Дело COMP/M.6191 — Birla/Columbian Chemicals)

(текст от значение за ЕИП)

(2011/C 146/07)

1. На 5 май 2011 година Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾, чрез която предприятие Indigold Carbon (Нидерландия), под контрола на г-н Kumar Mangalam Birla, президент на the Aditya Birla Group („Birla“, Индия), придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията контрол над цялото предприятие Columbian Chemicals Acquisition LLC и свързаните с него дружества („Columbian Chemicals“, САЩ), посредством покупка на дялове/акции. Уведомлението за концентрацията е изпратено на Комисията от германския национален орган по конкуренция съгласно чл. 22, параграф 3 от Регламента за сливанията. Впоследствие към уведомлението се присъединиха Испания, Франция и Обединеното кралство.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за предприятие Birla: производство на алуминий и мед, вискозни шапелни влакна, изолатори, акрилни влакна, цимент, торове и технически въглерод,
- за предприятие Columbian Chemicals: производство на технически въглерод.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че операцията, за която е уведомена, би могла да попадне в обхвата на Регламента на ЕО за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс (+32 22964301), по електронна поща на адрес: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu или по пощата с позоваване на COMP/M.6191 — Birla/Columbian Chemicals на следния адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент на ЕО за сливанията“).

Предварително уведомление за концентрация**(Дело COMP/M.6228 — Vivendi/SFR)****Дело кандидат за опростена процедура****(текст от значение за ЕИП)****(2011/C 146/08)**

1. На 6 май 2011 година Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾, чрез която предприятие Vivendi SA („Vivendi“, Франция) придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията самостоятелен контрол над предприятие SFR SA („SFR“, Франция) посредством покупка на акции.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

— за предприятие Vivendi: телевизия, кино, музика, интерактивни игри, стационарни и мобилни телекомуникации,

— за предприятие SFR: стационарни и мобилни телекомуникации.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че операцията, за която е уведомена, би могла да попадне в обхвата на Регламента на ЕО за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка. В съответствие с известието на Комисията относно опростената процедура за разглеждане на определени концентрации по Регламента на ЕО за сливанията ⁽²⁾, следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс (+32 22964301), по електронна поща на адрес: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu или по пощата с позоваване на COMP/M.6228 — Vivendi/SFR, на следния адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент на ЕО за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ С 56, 5.3.2005 г., стр. 32 („Известие за опростена процедура“).

Предварително уведомление за концентрация

**(Дело COMP/M.6155 — Groene Energie Maatschappij NV/DEME NV/S.R.I.W. Environment SA/
Electrawinds Offshore NV/Z-Kracht NV/Power@Sea NV/Rent-a-Port Energy NV/Socofe SA/JV)**

Дело кандидат за опростена процедура

(текст от значение за ЕИП)

(2011/C 146/09)

1. На 5 май 2011 година Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾, чрез която предприятия i) Groene Energie Maatschappij NV („GEM“, Белгия), под контрола на Aspiravi Holding, ii) Dredging Environmental & Marine Engineering NV („Deme“, Белгия), под контрола на Ackermans & Van Haaren и CFE, iii) Electrawinds Offshore NV („Electrawinds Offshore“, Белгия), под контрола на Electrawinds NV, iv) S.R.I.W. Environnement SA („SRIWE“, Белгия) под контрола на SRIW group, v) Z-Kracht NV („Z-Kracht“, Белгия) под контрола на Nutesbedrijven Houdstermaatschappij NV, vi) Power@Sea NV („Power@Sea“, Белгия) под контрола на Deme, SRIWE, Socofe и Techno@Green NV, vii) Rent-A-Port Energy NV („Rent-A-Port Energy“, Белгия), viii) Socofe SA („Socofe“, Белгия) придобиват по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията съвместен контрол над предприятие Otary RS NV („Otary“, Белгия), новосъздадено дружество, представляващо съвместно предприятие.

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за предприятие Deme: драгиране и пресушаване на земя, хидравлично инженерство, услуги за опазване на околната среда, извличане, обработка и доставка на морски добавъчни/инертни материали за строителството и развитие на проекти,
- за предприятие Rent-A-Port Energy: предприятие със специална цел, създадено, за да държи дяловото участие в Otary на своите дружества майки, а именно Ackermans Van Haaren и CFE,
- за предприятие Electrawinds Offshore: производство на електроенергия от вятърни турбини, биомаса и соларни паркове,
- за предприятие SRIWE: насърчаване на управлението на околната среда във Валония чрез придобиване на дялове в предприятия от този сектор,
- за предприятие Z-Kracht: насърчаване на устойчивостта и иновациите чрез участия в различни предприятия с акцент върху предприятията, произвеждащи възобновяеми енергии,
- за предприятие GEM: участие в проекти за производство на възобновяема енергия,
- за предприятие Socofe: инвестиции в предприятия, предоставящи услуги на местните власти в областта на енергията, управлението на отпадъците, управлението на водния цикъл и информационните технологии,
- за предприятие Power@Sea: инвеститор във вятърни паркове, разположени в открито море,
- за предприятие Otary: производство и доставки на едро на електроенергия и предоставяне на услуги на трети страни, предназначени за развитие на вятърни паркове.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че операцията, за която е уведомена, би могла да попадне в обхвата на Регламента на ЕО за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка. В съответствие с известието на Комисията относно опростената процедура за разглеждане на определени концентрации по Регламента на ЕО за сливанията ⁽²⁾, следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната операция.

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент на ЕО за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ С 56, 5.3.2005 г., стр. 32 („Известие за опростена процедура“).

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс (+32 22964301), по електронна поща на адрес: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu или по пощата с позоваване на COMP/M.6155 — Groene Energie Maatschappij NV/DEME NV/S.R.I.W. Environment SA/Electrawinds Offshore NV/Z-Kracht NV/Power@Sea NV/Rent-a-Port Energy NV/Socofe SA/JV, на следния адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Предварително уведомление за концентрация
(Дело COMP/M.6102 — Wienerberger/Tondach Gleinstätten)

Дело кандидат за опростена процедура

(текст от значение за ЕИП)

(2011/C 146/10)

1. На 6 май 2011 година Комисията получи уведомление за планирана концентрация в съответствие с член 4 от Регламент (ЕО) № 139/2004 на Съвета ⁽¹⁾, чрез която предприятие Wienerberger AG („Wienerberger“, Австрия) придобива по смисъла на член 3, параграф 1, буква б) от Регламента за сливанията контрол над цялото предприятие WIBRA Tondachziegel Beteiligungs-GmbH („WIBRA“, Австрия). WIBRA съвместно контролира предприятие Tondach Gleinstätten AG („Tondach Gleinstätten“, Австрия).

2. Търговските дейности на въпросните предприятия са:

- за предприятие Wienerberger: производител на тухли и глинени покривни керемиди с производствени обекти в 27 държави,
- за предприятие WIBRA: холдингово дружество без собствена оперативна дейност,
- за предприятие Tondach Gleinstätten: производство и дистрибуция на тухли и глинени покривни керемиди.

3. След предварително проучване Комисията констатира, че операцията, за която е уведомена, би могла да попадне в обхвата на Регламента на ЕО за сливанията. Въпреки това Комисията си запазва правото на окончателно решение по тази точка. В съответствие с известието на Комисията относно опростената процедура за разглеждане на определени концентрации по Регламента на ЕО за сливанията ⁽²⁾, следва да се отбележи, че това дело би могло да бъде разгледано по процедурата, посочена в известието.

4. Комисията приканва заинтересованите трети страни да представят евентуалните си забележки по планираната операция.

Забележките трябва да бъдат получени от Комисията не по-късно от 10 дни след датата на настоящата публикация. Забележки могат да се изпращат до Комисията по факс (+32 22964301), по електронна поща на адрес: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu или по пощата с позоваване на COMP/M.6102 — Wienerberger/Tondach Gleinstätten, на следния адрес:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ ОВ L 24, 29.1.2004 г., стр. 1 („Регламент на ЕО за сливанията“).

⁽²⁾ ОВ C 56, 5.3.2005 г., стр. 32 („Известие за опростена процедура“).

ЦЕНИ ЗА АБОНАМЕНТ ЗА 2011 г. (без ДДС, с включени разходи за стандартна доставка)

Официален вестник на ЕС, серии L + C, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	1 100 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, на хартиен носител + годишно сборно издание на DVD	на 22 официални езика на ЕС	1 200 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия L, единствено на хартиен носител	на 22 официални езика на ЕС	770 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серии L + C, месечно издание на DVD (сборно издание)	на 22 официални езика на ЕС	400 EUR за годишен абонамент
Притурка към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане), DVD, едно издание на седмица	многоезичен: на 23 официални езика на ЕС	300 EUR за годишен абонамент
Официален вестник на ЕС, серия C — Конкурси	на език(езици) в зависимост от конкурса	50 EUR за годишен абонамент

Абонамент за *Официален вестник на Европейския съюз*, издаван на официалните езици на Европейския съюз, може да се направи за 22 езикови версии. Един абонамент включва сериите L (Законодателство) и C (Информация и известия).

За всяка езикова версия се прави отделен абонамент.

Съгласно Регламент (ЕО) № 920/2005 на Съвета, публикуван в Официален вестник L 156 от 18 юни 2005 г., според който институциите на Европейския съюз временно не са задължени да съставят всички актове на ирландски език и да ги публикуват на този език, изданията на Официален вестник на ирландски език се разпространяват отделно.

Абонаментът за притурката към Официален вестник (серия S — Договори за обществени поръчки и процедури по възлагане) включва всички 23 официални езикови версии в едно общо многоезиково DVD.

Абонатите на *Официален вестник на Европейския съюз* имат право, след заявка, да получат различните приложения към Официален вестник без допълнително заплащане. Информация за публикуването на приложенията се предоставя чрез съобщения за читателите, включени в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Продажби и абонаменти

Абонаментът за различните платени периодични издания, като например *Официален вестник на Европейския съюз*, може да бъде направен чрез всички наши търговски представители.

Списъкът на търговските представители е достъпен на адрес:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_bg.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) предлага директен безплатен достъп до законодателството на Европейския съюз. Този интернет сайт дава възможност за справка с *Официален вестник на Европейския съюз* и включва договорите, законодателството, юриспруденцията и подготвителните законодателни актове.

За подробна информация за Европейския съюз посетете интернет сайта: <http://europa.eu>



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG